



КОПИЯ

서울특별시 종로구 종로3길 34
701호, 702호 (청진동, 삼성빌딩)
[별지 제41호서식]

공증
인가 법무법인 이테아

(전화) 756-4401
(팩스) 756-4402

Registered No. 2024 - 17268

NOTARIAL CERTIFICATE

LAW FIRM IDEA & NOTARY OFFICE INC.

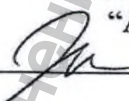
(Cheongjin-dong, Samsung Bldg.) 701, 702,
34, Jong-ro 3-gil, Jongno-gu, Seoul, Republic of Korea



Date: 24.06.2024

"Approved"

Kim Beom Jun,



CEO

Dental Studio Co., Ltd.

**INSTRUCTION FOR USE
FOR THE MEDICAL DEVICE**

Dental instruments Karl Fritz®

Version 3



1. Device name

Dental instruments Karl Fritz®.

I. Versions:

1. Elevators, 1 pc/pack.:

- 1.2. SAW straight toothed elevator 3.0 mm, P/N 3002;
- 1.3. Apexo 301 straight elevator 2.3 mm, P/N 3003;
- 1.4. Seldin 304 straight elevator 2.8 mm, P/N 3004;
- 1.5. Elevator 81 straight 3.2 mm, P/N 3005;
- 1.6. Heidbrink 41 straight elevator 3.9 mm, P/N 3006;
- 1.7. Seldin 34S straight elevator 4.0 mm, P/N 3007;
- 1.8. Seldin 34 straight elevator 5.0 mm, P/N 3008;
- 1.9. Apexo 301A curved elevator 2.5 mm, P/N 3009;
- 1.10. Curtis 52 curved elevator 3.4 mm, P/N 3010;
- 1.11. Miller Apexo 73 elevator left, P/N 3011;
- 1.12. Miller Apexo 74 elevator right, P/N 3012;
- 1.13. Schmeckebier Apexo 4 elevator left, P/N 3013;
- 1.14. Schmeckebier Apexo 5 elevator right, P/N 3014;
- 1.15. Heidbrink elevator straight, P/N 3015;
- 1.16. Heidbrink 79 elevator left, P/N 3016;
- 1.17. Heidbrink L elevator left with a thin handle, P/N 3016-1;
- 1.18. Heidbrink 80 elevator right, P/N 3017;
- 1.19. Heidbrink R elevator right with a thin handle, P/N 3017-1;
- 1.20. Elevator Heidbrink HB13-14 double sided, P/N. 3018;
- 1.21. Microsaw straight toothed elevator 2.5 mm, P/N 3101;
- 1.22. Microsaw curved toothed elevator 2.5 mm, P/N 3102;
- 1.23. Microsaw straight toothed elevator 4 mm, P/N 3103;
- 1.24. Microsaw curved toothed elevator 4 mm, P/N 3104.

2. Luxators, 1 pc/pack.:

- 2.1. EASY luxator straight left 3 mm, P/N 3111;
- 2.2. EASY luxator straight right 3 mm, P/N 3112;
- 2.3. EASY luxator straight left 4 mm, P/N 3113;
- 2.4. EASY luxator straight right 4 mm, P/N 3114;
- 2.5. EASY curved left luxator 4 mm, P/N 3115;
- 2.6. EASY curved right luxator 4 mm, P/N 3116.

3. Periotomes, 1 pc/pack.:

- 3.1. Periotome for frontal teeth, P/N 3301;
- 3.2. Periotome for chewing teeth, P/N 3302;
- 3.3. Periotome EASY flexible straight 2 mm, P/N 3305;
- 3.4. Periotome EASY flexible straight 3 mm, P/N 3306;
- 3.5. Periotome EASY flexible curved 2 mm, P/N 3307;
- 3.6. Periotome EASY flexible curved 3 mm, P/N 3308;
- 3.7. Periotome EASY flexible curved distal 2 mm, P/N 3311;
- 3.8. Periotome EASY flexible curved distal 2 mm, P/N 3312;

4. Raspatory, 1 pc/pack.:

- 4.1. Molt 9 raspatory, P/N 4701;
- 4.2. Molt 9 EASY raspatory, P/N 4701S;
- 4.3. Prichard raspatory, P/N 4702;
- 4.4. Raspatory Seldin 23, P/N 4703;
- 4.5. Raspatory Seldin 23 EASY, P/N 4703S;
- 4.6. Mead raspatory, P/N 4704;
- 4.7. Mead EASY raspatory, P/N 4704S;
- 4.8. Raspatory 13KT/G, P/N 4705;
- 4.9. Buser raspatory, P/N 4706;
- 4.10. Guide raspatory for tunnel equipment, P/N 7103;
- 4.11. Initial raspatoyr for tunnel equipment, P/N 7104;
- 4.12. Advance raspatory for tunnel equipment, P/N 7105.

5. Knives, 1 pc/pack.:

- 15.1. Knife Kirkland 15/16, P/N 4401;
- 15.2. Knife Orban 1/2, P/N 4402.

II. Instruction for use.

Hereinafter — instruments, devices, medical device.

2. Information about the manufacturer, developer and authorized representative of the manufacturer

Manufacturer:

Dental Studio Co., Ltd.
B101, B102, B125, B1, Geumjeong Station 2nd SKV1 Tower, 136 LS-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea
Tel.: +82-31-8069-7007
Fax: +82-31-8069-7009
E-mail: bjkim@dentalstudio.co.kr
Web-site: www.dentalstudio.co.kr

Developer:

Dental Studio Co., Ltd.
B101, B102, B125, B1, Geumjeong Station 2nd SKV1 Tower, 136 LS-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea
Tel.: +82-31-8069-7007
Fax: +82-31-8069-7009
E-mail: bjkim@dentalstudio.co.kr
Web-site: www.dentalstudio.co.kr

Manufacturer's authorized representative in the Russian Federation

DENTALSTOM LLC

143432, Moscow region, Krasnogorsk, Nakhbino work settlement, Chkalova Str. 7, space LXXV
Tel./fax: +7 (495) 118-76-40
E-mail: info@dn-stom.ru
Web-site: www.dn-stom.ru

3. Intended use of the device/Indications.

The devices are intended for surgical manipulations in dentistry.

4. Potential consumers.

Dental surgeons, maxillofacial surgeons and implantology surgeons.

5. Scope of application, contraindications and possible side effects

Scope of application: dentistry, maxillofacial surgery, dental surgery.

Contraindications: possible allergic reaction to materials.

Side effects: Not known.

6. Precautions.

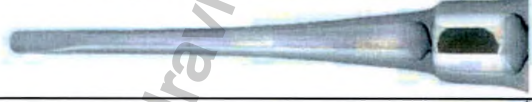
1. The instruments are supplied in a non-sterile package. It is necessary to sterilize the instruments before using them.
2. Check the instruments for mechanical damage. Before using each instrument, the specialist must make sure that the instruments are in working condition; their surfaces shall be free of any contaminations.
3. The instruments must be used in accordance with their intended purpose and instructions for use.
4. This device can be used only by dentists who received qualifications in the application of appropriate treatment methods and completed training courses.
5. Surgical interventions should be carried out in sterile conditions, medical staff should use masks, gloves, sterile clothes.

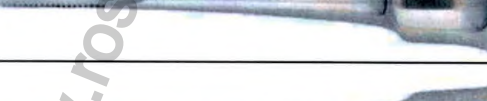
7. Description, design of devices and application procedure.

Instruments for performing dental or maxillofacial surgical operations in the oral cavity for the purpose of preparation or immediate installation of dental implants. These are reusable products.

Elevators

Description: Elevators are intended to remove a tooth or remaining root. An elevator blade is inserted between the alveolar bone tissue and the outside of the tooth or remaining root to cut the periodontal ligaments. After excision of the periodontal ligaments, the elevator is used as a lever to remove the tooth or root.

Product name	Description	Appearance
SAW straight toothed elevator, 3.5 mm, P/N 3001;	The blade is straight, notched. The handle is hexagonal, conical.	
SAW straight toothed elevator, 3.0 mm, P/N 3002;	The blade is straight, notched. The handle is hexagonal, conical.	
Apexo 301 straight elevator, 2.3 mm, P/N 3003;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	
Seldin 304 straight elevator, 2.8 mm, P/N 3004;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	
Elevator 81, straight, 3.2 mm, P/N 3005;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	
Heidbrink 41 straight elevator, 3.9 mm, P/N 3006;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	
Seldin 34S straight elevator, 4.0 mm, P/N 3007;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	
Seldin 34 straight elevator, 5.0 mm, P/N 3008;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	

Apexo 301A curved elevator, 2.5 mm, P/N 3009;	The blade is curved forward. The handle is hexagonal, conical.	
Curtis 52 curved elevator, 3.4 mm, P/N 3010;	The blade is curved forward. The handle is hexagonal, conical.	
Miller Apexo 73 left elevator, P/N 3011;	The blade is curved to the left. The handle is hexagonal, conical.	
Miller Apexo 74 right elevator, P/N 3012;	The blade is curved to the right. The handle is hexagonal, conical.	
Schmeckeblat Apexo 4 left elevator, P/N 3013;	The blade is curved to the left. The handle is hexagonal, conical.	
Schmeckeblat Apexo 5 right elevator, P/N 3014;	The blade is curved to the right. The handle is hexagonal, conical.	
Heidbrink straight elevator, P/N 3015;	The blade is straight. The handle is hexagonal, conical.	
Heidbrink 79 left elevator, P/N 3016;	The blade is curved to the left. The handle is hexagonal, conical.	
Heidbrink L left elevator with thin handle, P/N 3016-1;	The blade is curved to the left. The handle is hexagonal, thin.	
Heidbrink 80 right elevator, P/N 3017;	The blade is curved to the right. The handle is hexagonal, conical.	
Heidbrink R right elevator with thin handle, P/N 3017-1;	The blade is curved to the right. The handle is hexagonal, thin.	
Heidbrink HB13-14 double-sided elevator, P/N 3018;	Curved blade. The handle is round.	
Microsaw straight toothed elevator, 2.5 mm, P/N 3101;	The blade is straight, notched. The handle is hexagonal, conical.	
Microsaw curved toothed elevator, 2.5 mm, P/N 3102;	The notched blade is curved forward. The handle is hexagonal, conical.	
Microsaw straight toothed elevator, 4 mm, P/N 3103;	The blade is straight, notched. The handle is hexagonal, conical.	

Microsaw curved toothed 4 mm, P/N 3104.	The notched blade is curved forward. The handle is hexagonal, conical.	
---	--	--

Technical specifications

Product name	Total length, mm	Applied part length, mm	Applied part width, mm	Angle, °	Material
SAW straight toothed elevator, 3.5 mm, P/N 3001;	152.0	17.0	3.5	No	Stainless steel
SAW straight toothed elevator, 3.0 mm, P/N 3002;	152.0	17.0	3.0	No	Stainless steel
Apexo 301 straight elevator, 2.3 mm, P/N 3003;	152.0	12.0	2.3	No	Stainless steel
Seldin 304 straight elevator, 2.8 mm, P/N 3004;	152.0	14.0	2.8	No	Stainless steel
Elevator 81, straight, 3.2 mm, P/N 3005;	152.0	11.0	3.2	No	Stainless steel
Heidbrink 41 straight elevator, 3.9 mm, P/N 3006;	152.0	18.5	3.9	No	Stainless steel
Seldin 34S straight elevator, 4.0 mm, P/N 3007;	152.0	16.0	4.0	No	Stainless steel
Seldin 34 straight elevator, 5.0 mm, P/N 3008;	152.0	17.0	5.0	No	Stainless steel
Apexo 301A curved elevator, 2.5 mm, P/N 3009;	152.0	12.0	2.5	170	Stainless steel
Curtis 52 curved elevator, 3.4 mm, P/N 3010;	152.0	16.0	3.4	170	Stainless steel
Miller Apexo 73 left elevator, P/N 3011;	152.0	12.0	3.0	140	Stainless steel
Miller Apexo 74 right elevator, P/N 3012;	152.0	12.0	3.0	140	Stainless steel
Schmeckebier Apexo 4 left elevator, P/N 3013;	152.0	23.0	3.4	110	Stainless steel
Schmeckebier Apexo 5 right elevator, P/N 3014;	152.0	23.0	3.4	110	Stainless steel
Heidbrink straight elevator, P/N 3015;	152.0	12.0	2.5	No	Stainless steel
Heidbrink 79 left elevator, P/N 3016;	152.0	23.0	2.5	110	Stainless steel
Heidbrink L left elevator with thin handle, P/N 3016-1;	150.0	23.0	2.8	110	Stainless steel
Heidbrink 80 right elevator, P/N 3017;	152.0	23.0	2.5	100	Stainless steel
Heidbrink R right elevator with thin handle, P/N 3017-1;	150.0	23.0	2.8	110	Stainless steel
Heidbrink HB13-14 double-sided elevator, P/N 3018;	185.0	21.0 / 21.0	2.4 / 2.4	115 / 115	Stainless steel
Microsaw straight toothed elevator, 2.5 mm, P/N 3101;	152.0	17.0	2.5	No	Stainless steel
Microsaw curved toothed elevator, 2.5 mm, P/N 3102;	152.0	18.0	2.5	170	Stainless steel
Microsaw straight toothed elevator, 4 mm, P/N 3103;	152.0	15.0	4.0	No	Stainless steel
Microsaw curved toothed 4 mm, P/N 3104.	152.0	16.0	4.0	170	Stainless steel

The procedure for using elevators:

1. Clean, disinfect and sterilize the device;
2. Select an instrument that is suitable in size and purpose;
3. Using an elevator blade, cut the periodontal ligaments around the tooth root;
4. Extract the tooth root using a lever motion, holding the instrument by the handle.

Luxators

Description: luxators are intended to remove a tooth or remaining root. Luxator blade is inserted between the alveolar bone tissue and the outer part of the tooth or the remaining root to excise the periodontal ligaments.

Product name	Description	Appearance
EASY straight left luxator 3 mm, P/N 3111	The blade is straight.	
EASY straight right luxator 3 mm, P/N 3112	The blade is straight.	
EASY straight left luxator 4 mm, P/N 3113	The blade is straight.	
EASY straight right luxator 4 mm, P/N 3114	The blade is straight.	
EASY curved left luxator 4 mm, P/N 3115	The blade is curved to the left.	
EASY curved right luxator 4 mm, P/N 3116	The blade is curved to the right.	

Technical specifications

Product name	Total length, mm	Applied part length, mm	Applied part width, mm	Angle, °	Blade material
EASY straight left luxator 3 mm, P/N 3111	165.0	50.0	3.0	45	Nickel titanium Coating: titanium
EASY straight right luxator 3 mm, P/N 3112	165.0	50.0	3.0	45	Nickel titanium Coating: titanium
EASY straight left luxator 4 mm, P/N 3113	165.0	50.0	4.0	45	Nickel titanium Coating: titanium
EASY straight right luxator 4 mm, P/N 3114	165.0	50.0	4.0	45	Nickel titanium Coating: titanium
EASY curved left luxator 4 mm, P/N 3115	160.0	45.0	4.0	80	Nickel titanium Coating: titanium
EASY curved right luxator 4 mm, P/N 3116	160.0	45.0	4.0	80	Nickel titanium Coating: titanium

The procedure for using periotomes:

1. Clean, disinfect and sterilize the device;
2. Select an instrument that is suitable in size and purpose;
3. Using the periotome blade, cut the periodontal ligaments around the tooth root. Do not apply excessive force to

the periotome blade.

Periotome

Description: Periotomes are intended to remove a tooth or a remaining root. Periotome blade is inserted between the alveolar bone tissue and the outer part of the tooth or the remaining root to excise the periodontal ligaments.

Product name	Description	Appearance
Periotome for anterior teeth, P/N 3301	The periotome is bilateral. Two blades without notches: straight and curved.	
Periotome for chewing teeth, P/N 3302	The periotome is bilateral. Two curved blades with notches.	
EASY flexible straight periotome 2 mm, P/N 3305	Flexible straight blade with notches. It has graduation marks of 5, 10 and 15 mm.	
EASY flexible straight periotome 3 mm, P/N 3306	Flexible straight blade with notches. It has graduation marks of 5, 10 and 15 mm.	
EASY flexible curved periotome 2 mm, P/N 3307	Flexible straight blade with notches. It has graduation marks of 5, 10 and 15 mm.	
EASY flexible curved periotome 3 mm, P/N 3308	Flexible straight blade with notches. It has graduation marks of 5, 10 and 15 mm.	
EASY flexible curved distal periotome 2 mm, P/N 3311	Flexible straight blade with notches. It has graduation marks of 5, 10 and 15 mm.	
EASY flexible curved distal periotome 2 mm, P/N 3312	Flexible straight blade with notches. It has graduation marks of 5, 10 and 15 mm.	

Technical specifications

Product name	Total length, mm	Applied part length, mm	Applied part width, mm	Angle, °	Blade material
Periotome for anterior teeth, P/N 3301	172.0	30.0 / 37.0	2.2 / 3.2	80 / -	Stainless steel
Periotome for chewing teeth, P/N 3302	167.0	30.0 / 30.0	12.5 / 12.5	90 / 90	Stainless steel
EASY flexible straight periotome 2 mm, P/N 3305	156.0	36.0	2.0	No	Nickel titanium
EASY flexible straight periotome 3 mm, P/N 3306	156.0	36.0	3.0	No	Nickel titanium
EASY flexible curved periotome 2 mm, P/N 3307	156.0	35.0	2.0	35	Nickel titanium
EASY flexible curved periotome 3 mm, P/N 3308	156.0	35.0	3.0	35	Nickel titanium
EASY flexible curved	160.0	20.0	2.0	110	Nickel titanium

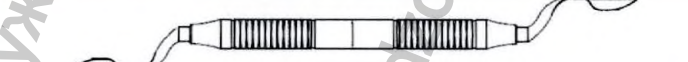
distal periotome 2 mm, P/N 3311					
EASY flexible curved distal periotome 2 mm, P/N 3312	160.0	19.0	–	110	Nickel titanium

The procedure for using periotomes:

1. Clean, disinfect and sterilize the device;
2. Select an instrument that is suitable in size and purpose;
3. Using the periotome blade, cut the periodontal ligaments around the tooth root. Do not apply excessive force to the periotome blade.

Raspatories

Description: The raspatories are intended to cut off the periosteum. The raspatories action is based on lifting and/or separating the periosteum from the bone through a pushing force, usually applied along the longitudinal axis of the bone.

Product name	Description	Appearance
Molt 9 raspatory, P/N 4701;	The handle is round.	
Molt 9 EASY raspatory, P/N 4701S;	The handle is round.	
Prichard raspatory, P/N 4702;	The handle is round.	
Seldin 23 raspatory, P/N 4703;	The handle is round.	
Seldin 23 EASY raspatory, P/N 4703S;	The handle is round.	
Mead raspatory, P/N 4704;	The handle is round.	
Mead EASY raspatory, P/N 4704S;	The handle is round.	
13KT/G raspatory, P/N 4705;	The handle is round.	
Buser raspatory, P/N 4706;	The handle is round.	
Guide raspatory for tunnel technique, P/N 7103;	The handle is round.	
Initial raspatory for tunnel technique, P/N 7104;	The handle is round.	
Advance raspatory for tunnel technique, P/N 7105.	The handle is round.	

Technical specifications

Product name	Total length, mm	Applied part length, mm	Applied part thickness, mm	Angle, °	Material
Molt 9 raspatory, P/N 4701;	188.0	40.0 / 39.0	7.5 / 3.7	No	Stainless steel
Molt 9 EASY raspatory, P/N 4701S;	188.0	40.0 / 39.0	7.5 / 3.7	No	Stainless steel
Prichard raspatory, P/N 4702;	200.0	42.0 / 50.0	5.0 / 26.0	– / 160	Stainless steel

Seldin 23 raspatory, P/N 4703;	197.0	47.0 / 53.0	12.0 / 12.0	No	Stainless steel
Seldin 23 EASY raspatory, P/N 4703S;	197.0	47.0 / 50.0	12.0 / 12.0	No	Stainless steel
Mead raspatory, P/N 4704;	186.0	41.0 / 40.0	4.2 / 4.0	No	Stainless steel
Mead EASY raspatory, P/N 4704S;	198.0	43.0 / 50.0	3.5 / 4.0	No	Stainless steel
13KT/G raspatory, P/N 4705;	176.0	34.0 / 36.0	3.5 / 2.5	110	Stainless steel
Buser raspatory, P/N 4706;	172.0	36.0 / 31.0	4.5 / 5.0	No	Stainless steel
Guide raspatory for tunnel technique, P/N 7103;	188.0	40.0 / 40.0	5.5 / 5.0	No	Nickel titanium
Initial raspatory for tunnel technique, P/N 7104;	178.0	36.0 / 36.0	4.0 / 3.58	No	Stainless steel
Advance raspatory for tunnel technique, P/N 7105.	184.0	40.0 / 38.0	6.5 / 8.0	90 / 110	Nickel titanium

The procedure for using raspatories:

1. Clean, disinfect and sterilize the device;
2. Select an instrument that is suitable in size and purpose;
3. Perform separation or working with the mucoperiosteal flap, holding the raspatory by the handle.

Knives

Description: Knives are used to cut or excise gums and soft tissue in various parts of the oral cavity.

Product name	Appearance
Kirkland 15/16 knife, P/N 4401	
Orban 1/2 knife, P/N 4402	

Technical specifications

Product name	Total length, mm	Applied part length, mm	Applied part width, mm	Angle, °	Material
Kirkland 15/16 knife, P/N 4401	175.0	34.0 / 34.0	7.5 / 7.5	120 / 120	Stainless steel
Orban 1/2 knife, P/N 4402	165.0	29.0 / 29.0	2.4 / 2.4	114 / 114	Stainless steel

The procedure for using knives:

1. Clean, disinfect and sterilize the device;
2. Select an instrument that is suitable in size and purpose;
3. Perform cutting or excision of gums and soft tissues, holding the knife by the handle.

8. Package contents

Dental instruments Karl Fritz ®

I. Versions:

1. Elevators, 1 pc/pack.:

1.1. SAW straight toothed elevator 3.5 mm, P/N 3001;

- 1.2. SAW straight toothed elevator 3.0 mm, P/N 3002;
- 1.3. Apexo 301 straight elevator 2.3 mm, P/N 3003;
- 1.4. Seldin 304 straight elevator 2.8 mm, P/N 3004;
- 1.5. Elevator 81 straight 3.2 mm, P/N 3005;
- 1.6. Heidbrink 41 straight elevator 3.9 mm, P/N 3006;
- 1.7. Seldin 34S straight elevator 4.0 mm, P/N 3007;
- 1.8. Seldin 34 straight elevator 5.0 mm, P/N 3008;
- 1.9. Apexo 301A curved elevator 2.5 mm, P/N 3009;
- 1.10. Curtis 52 curved elevator 3.4 mm, P/N 3010;
- 1.11. Miller Apexo 73 elevator left, P/N 3011;
- 1.12. Miller Apexo 74 elevator right, P/N 3012;
- 1.13. Schmeckebier Apexo 4 elevator left, P/N 3013;
- 1.14. Schmeckebier Apexo 5 elevator right, P/N 3014;
- 1.15. Heidbrink elevator straight, P/N 3015;
- 1.16. Heidbrink 79 elevator left, P/N 3016;
- 1.17. Heidbrink L elevator left with a thin handle, P/N 3016-1;
- 1.18. Heidbrink 80 elevator right, P/N 3017;
- 1.19. Heidbrink R elevator right with a thin handle, P/N 3017-1;
- 1.20. Elevator Heidbrink HB13-14 double sided, P/N. 3018;
- 1.21. Microsaw straight toothed elevator 2.5 mm, P/N 3101;
- 1.22. Microsaw curved toothed elevator 2.5 mm, P/N 3102;
- 1.23. Microsaw straight toothed elevator 4 mm, P/N 3103;
- 1.24. Microsaw curved toothed elevator 4 mm, P/N 3104.

2. Luxators, 1 pc/pack.:

- 2.1. EASY luxator straight left 3 mm, P/N 3111;
- 2.2. EASY luxator straight right 3 mm, P/N 3112;
- 2.3. EASY luxator straight left 4 mm, P/N 3113;
- 2.4. EASY luxator straight right 4 mm, P/N 3114;
- 2.5. EASY curved left luxator 4 mm, P/N 3115;
- 2.6. EASY curved right luxator 4 mm, P/N 3116.

3. Periotomes, 1 pc/pack.:

- 3.1. Periotome for frontal teeth, P/N 3301;
- 3.2. Periotome for chewing teeth, P/N 3302;
- 3.3. Periotome EASY flexible straight 2 mm, P/N 3305;
- 3.4. Periotome EASY flexible straight 3 mm, P/N 3306;
- 3.5. Periotome EASY flexible curved 2 mm, P/N 3307;
- 3.6. Periotome EASY flexible curved 3 mm, P/N 3308;
- 3.7. Periotome EASY flexible curved distal 2 mm, P/N 3311;
- 3.8. Periotome EASY flexible curved distal 2 mm, P/N 3312;

4. Raspatory, 1 pc/pack.:

- 4.1. Molt 9 raspatory, P/N 4701;
- 4.2. Molt 9 EASY raspatory, P/N 4701S;
- 4.3. Prichard raspatory, P/N 4702;
- 4.4. Raspatory Seldin 23, P/N 4703;
- 4.5. Raspatory Seldin 23 EASY, P/N 4703S;
- 4.6. Mead raspatory, P/N 4704;
- 4.7. Mead EASY raspatory, P/N 4704S;

- 4.8. Raspatory 13KT/G, P/N 4705;
 4.9. Buser raspatory, P/N 4706;
 4.10. Guide raspatory for tunnel equipment, P/N 7103;
 4.11. Initial raspatoyr for tunnel equipment, P/N 7104;
 4.12. Advance raspatory for tunnel equipment, P/N 7105.

5. Knives, 1 pc/pack.:

- 15.1.Knife Kirkland 15/16, P/N 4401;
 15.2.Knife Orban 1/2, P/N 4402.

II. Instruction for use.

9.Decoding of symbols used in packaging labeling

Symbol	Meaning	Symbol	Meaning
	Catalogue number		Caution
	Lot code		Read instructions for use or see electronic instructions for use
	Date of manufacture		
	Use before		QR-code
	Manufacturer		Non-sterile

10. Conditions of storage, transportation and operation

Storage conditions:

- store in a dry place protected from direct sunlight;
- temperature: +1 to +40 °C;
- relative humidity: 45-55 %;
- atmospheric pressure: 800-1 060 hPa.

Transportation conditions:

Transportation of devices packaged into a transport container shall be carried out by all types of covered vehicles in compliance with the precautions indicated on the transport container and in accordance with the rules of cargo transportation applicable to that type of transport.

- temperature: -50 to +50 °C;
- relative humidity: 0-90 %;
- atmospheric pressure: 800-1 060 hPa.

Indoor conditions during medical device use

- temperature: +1 to +40 °C
- relative humidity: 45-55 %;
- atmospheric pressure: 800-1 060 hPa.

11. Cleaning, disinfection and sterilization of devices

Used instruments shall be cleaned, disinfected and sterilized before being sent for storage.

1. Pre-sterilization cleaning

Instruments shall be cleaned and disinfected before sterilization.

1) Immerse the instruments with the remaining impurities (blood, soft tissues, bone fragments, etc.) in water. The instruments shall be kept in water before the following cleaning steps are started manually or in an ultrasonic bath.

2-1) Manual cleaning and disinfection of the instruments

a. Immerse the instruments with the remaining impurities in an enzyme disinfectant detergent diluted in water (it is recommended to use products with a neutral pH index or a disinfectant cleaner with similar characteristics (all products must be registered in accordance with the established procedure in the Russian Federation)).

b. Cleaning of all visible contaminations from the surface of surgical instruments is performed using a soft nylon brush with a short pile (cleaning time of each instrument is at least 4 minutes). Cleaning of the delicate applied parts of the instruments is carried out using cleaning needles.

c. The instruments are rinsed under running water to remove any remaining disinfectant.

2-2) Cleaning and disinfection of instruments in an ultrasonic bath (recommended by the manufacturer as the preferred method)

a. The instruments shall be completely immersed in the cleaning solution. It is recommended to use an enzyme disinfectant cleaner (it is recommended to use products with a neutral pH index or a disinfectant cleaner with similar characteristics (all products must be registered in accordance with the established procedure in the Russian Federation)).

b. The instruments are to be cleaned in an ultrasonic bath for 10–20 minutes, then rinsed with water.

c. The instruments are to be rinsed under running water to remove any remaining cleaning disinfectant.

3) Repeat steps a) and b) until the instruments are completely cleaned, then perform visual inspection of the instruments.

4) The instruments are thoroughly dried naturally or using drying cabinets for surgical instruments. If necessary, manual drying using napkins made of non-abrasive lint-free fabric is possible.

5) For more information and data on using the available enzyme and non-enzyme disinfectants, refer to the instructions of the manufacturers of these products.

2. Steam sterilization

After cleaning and disinfecting the instruments, it is necessary to carry out sterilization.

The instruments shall be sterilized by steam under pressure in an autoclave at a temperature from 132 °C to 134 °C for 15 minutes, followed by drying for 30 minutes.

12. Disposal

Medical devices shall be disposed of in accordance with the medical procedures adopted by the medical institutions, and the local, state, or federal regulations. The choice of methods for the safe disposal and destruction of devices depends on the capacity and profile of the medical organization, the availability of waste disinfection/neutralization facilities, the method of neutralization/destruction of waste adopted in the administrative territory (incineration, removal to landfills, disposal).

Instruments are considered epidemiologically hazardous waste (devices contaminated with blood and/or other biological fluids of patients, as well as devices in contact with patients with infectious diseases). In this case, a medical organization only collects and temporarily stores the above-specified waste. Collection is carried out into single-use bags or containers with color labeling adopted for hazardous medical waste in a room or in places for temporary storage of medical waste before subsequent transportation to the place of destruction or disposal. Instruments in contact with the patient shall be pre-cleaned and disinfected in accordance with the established procedure before being disposed of. Transportation of medical waste from medical institutions, and their disposal is carried out by specialized organizations having a license to handle epidemiologically hazardous medical waste.

Consumer package and unused defective devices belong to epidemiologically safe waste, similar in composition to solid household waste (SHW).

13. Shelf life

The shelf life of the device is unlimited.

14. Service life of devices

With proper use, the service life of the instruments is unlimited, except for the effects of natural wear.

15. Maintenance and repair

Maintenance and repairs are not provided.

16. List of international standards that the medical device complies with

EN ISO 13485; EN ISO 14971; EN ISO 14155-1; EN ISO 14155; EN ISO 10993-5; EN ISO 15223-1; EN 1041; MEDDEV 2.7/1 Rev. 4; MEDDEV 2.12/1 Rev. 8; EN ISO 17665-1; EN ISO 11138-1; EN ISO 11737-1; ISO 17665-1; ISO 11135-1; ISO 9873; ISO 13397-2; ISO 7492.

Note: The latest editions of the standards are used: the organization maintains and updates the list of reference standards as a record of its own management system in accordance with ISO 13485.

서울특별시 종로구 종로3길 34
701호, 702호 (청진동,삼송빌딩)
[별지 제43호서식]

공증
인가
법무법인 이데아

(전화) 756-4401
(팩스) 756-4402

등부 2024년 제 17268호

Registered No. 2024-17268

인 증

NOTARIAL CERTIFICATE

위 의료기기 사용 지침서 ----- 에
기재된 주식회사 덴탈스튜디오
사내이사 김 범 준 -----

LEE, JUNGYONG -----

attorney-in-fact of
DENTAL STUDIO CO., LTD.
CEO KIM BEOM JUN -----

의 대리인 이 정 용 ----- 은
본 공증인의 면전에서 위 본인이 ---
기명날인 한 것임을 확인하였다.

appeared before me and admitted
said principal's subscription to
the attached INSTRUCTION FOR
USE FOR THE MEDICAL DEVICE. --

2024년 08월 02일
이 사무소에서 위 인증한다.

This is hereby attested on this
2nd day of Aug. 2024 at this office.

공증
인가
법무법인 이데아

LAW FIRM IDEA & NOTARY OFFICE INC.

소 속 서울중앙지방검찰청

Belong to Seoul Central
District Prosecutor's Office
(Cheongjin-dong, Samsong Bldg.) 701, 702,
34, Jong-ro 3-gil, Jongno-gu, Seoul,
Republic of Korea

서울특별시 종로구 종로3길 34
701호,702호 (청진동,삼송빌딩)

박종철



공증담당변호사
박 종 철

Signature of the Notary Public
Park Jong Cheil

본 사무소는 법률 제15150호에 의거하여
2020년 02월 07일 법무부 장관으로부터
공증인 업무를 행할 것을 인가 받았다.

This office has been authorized by the
Minister of Justice, the Republic of
Korea, to act as Notary Public Since
7, Feb. 2020 Under Law No.15150.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Republic of Korea



This public document

2. has been signed by Park Jong Cheil

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of LAW FIRM IDEA AND NOTARY OFFICE INC.

Certified

To verify the Apostille, please refer to the website below.
<https://www.apostille.go.kr>

5. at Seoul

6. the 02/08/2024

7. by The Ministry of Justice

8. No. XXA2024G2YU1KT

9. Seal/stamp

10. Signature

Kim Hyoung Kook

Kim Hyoung Kook



Информация получена с официального сайта
Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения
www.roszdravnadzor.gov.ru

[Перевод с английского и корейского языков на русский язык]

[Печать: «Нотариально-юридическая компания ИДЕА Инк.», нотариус Пак Чен Чейл]

(Чонджин-донг, здание Самсонг) 701,
702, 34, Чон-ро 3-гиль, Чонно-гу, Сеул
[Форма № 41]

**«НОТАРИАЛЬНО-ЮРИДИЧЕСКАЯ
КОМПАНИЯ ИДЕА ИНК.»**

ТЕЛ.: 756-4401
ФАКС: 756-4402

Регистрационный номер: 2024 – 17268

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

«Нотариально-юридическая компания ИДЕА Инк.»

(Law Firm IDEA & Notary Office Inc.)

(Чонджин-донг, здание Самсонг) 701, 702,
34, Чон-ро 3-гиль, Чонно-гу, Сеул, Республика Корея
((Cheongjin-dong, Samsung Bldg.) 701, 702,
34, Jong-ro 3-gil, Jongno-gu, Seoul, Republic of Korea)

[Тисненая печать: «Нотариально-юридическая компания ИДЕА Инк.»]

Дата: 24.06.2024 г.

Утверждено

Ким Бом Чун (Kim Beom Jun) /подпись/

Генеральный директор

«Дентал Студио Ко., Лтд.» (Dental Studio Co., Ltd.)

[Печать: Директор Ким Бом Чун]

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
НА МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ**

Инструменты стоматологические Karl Fritz®

Версия 3

[Печать: «Нотариально-юридическая компания ИДЕА Инк.», нотариус Пак Чен Чейл]

1. Наименование изделия

Инструменты стоматологические Karl Fritz®.

I. Варианты исполнения:

1. Элеваторы, 1 шт./уп.:

- 1.1. Элеватор SAW прямой зубчатый 3,5 мм, арт. 3001
- 1.2. Элеватор SAW прямой зубчатый 3,0 мм, арт. 3002;
- 1.3. Элеватор Арехо 301 прямой 2,3 мм, арт. 3003;
- 1.4. Элеватор Seldin 304 прямой 2,8 мм, арт. 3004;
- 1.5. Элеватор 81 прямой 3,2 мм, арт. 3005;
- 1.6. Элеватор Heidbrink 41 прямой 3,9 мм, арт. 3006;
- 1.7. Элеватор Seldin 34S прямой 4,0 мм, арт. 3007;
- 1.8. Элеватор Seldin 34 прямой 5,0 мм, арт. 3008;
- 1.9. Элеватор Арехо 301A изогнутый 2,5 мм, арт. 3009;
- 1.10. Элеватор Curtis 52 изогнутый 3,4 мм, арт. 3010;
- 1.11. Элеватор Miller Арехо 73 левый, арт. 3011;
- 1.12. Элеватор Miller Арехо 74 правый, арт. 3012;
- 1.13. Элеватор Schmeckebier Арехо 4 левый, арт. 3013;
- 1.14. Элеватор Schmeckebier Арехо 5 правый, арт. 3014;
- 1.15. Элеватор Heidbrink прямой, арт. 3015;
- 1.16. Элеватор Heidbrink 79 левый, арт. 3016;
- 1.17. Элеватор Heidbrink L левый с тонкой ручкой, арт. 3016-1;
- 1.18. Элеватор Heidbrink 80 правый, арт. 3017;
- 1.19. Элеватор Heidbrink R правый с тонкой ручкой, арт. 3017-1;
- 1.20. Элеватор Heidbrink HB13-14 двухсторонний, арт. 3018;
- 1.21. Элеватор Microsaw прямой зубчатый 2,5 мм, арт. 3101;
- 1.22. Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 2,5 мм, арт. 3102;
- 1.23. Элеватор Microsaw прямой зубчатый 4 мм, арт. 3103;
- 1.24. Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 4 мм, арт. 3104.

2. Люксаторы, 1 шт./уп.:

- 2.1. Люксатор EASY прямой левый 3 мм, арт. 3111;
- 2.2. Люксатор EASY прямой правый 3 мм, арт. 3112;
- 2.3. Люксатор EASY прямой левый 4 мм, арт. 3113;
- 2.4. Люксатор EASY прямой правый 4 мм, арт. 3114;
- 2.5. Люксатор EASY изогнутый левый 4 мм, арт. 3115;
- 2.6. Люксатор EASY изогнутый правый 4 мм, арт. 3116.

3. Периотомы, 1 шт./уп.:

- 3.1. Периотом для фронтальных зубов, арт. 3301;
- 3.2. Периотом для жевательных зубов, арт. 3302;
- 3.3. Периотом EASY гибкий прямой 2 мм, арт. 3305;
- 3.4. Периотом EASY гибкий прямой 3 мм, арт. 3306;
- 3.5. Периотом EASY гибкий изогнутый 2 мм, арт. 3307;
- 3.6. Периотом EASY гибкий изогнутый 3 мм, арт. 3308;
- 3.7. Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3311;
- 3.8. Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3312;

4. Распаторы, 1 шт./уп.:

- 4.1. Распатор Molt 9, арт. 4701;
- 4.2. Распатор Molt 9 EASY, арт. 4701S;
- 4.3. Распатор Prichard, арт. 4702;
- 4.4. Распатор Seldin 23, арт. 4703;
- 4.5. Распатор Seldin 23 EASY, арт. 4703S;
- 4.6. Распатор Mead, арт. 4704;

- 4.7. Распатор Mead EASY, арт. 4704S;
- 4.8. Распатор 13KT/G, арт. 4705;
- 4.9. Распатор Buser, арт. 4706;
- 4.10. Распатор Guide для туннельной техники, арт. 7103;
- 4.11. Распатор Initial для туннельной техники, арт. 7104;
- 4.12. Распатор Advance для туннельной техники, арт. 7105.

5. Ножи, 1 шт./уп.:

- 5.1. Нож Kirkland 15/16, арт. 4401;
- 5.2. Нож Orban 1/2, арт. 4402.

II. Инструкция по применению.

Далее по тексту – инструменты, изделия, медицинское изделие.

2. Сведения о производителе, разработчике и уполномоченном представителе производителя

Производитель:

Dental Studio Co.Ltd. («Дентал Студио Ко., Лтд.»)

B101, B102, B125, B1, Geumjeong Station 2nd SKV1 Tower, 136 LS-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea

Тел.: +82-31-8069-7007

Факс: +82-31-8069-7009

E-mail: bjkim@dentalstudio.co.kr

Сайт: www.dentalstudio.co.kr

Разработчик:

Dental Studio Co.Ltd. («Дентал Студио Ко., Лтд.»)

B101, B102, B125, B1, Geumjeong Station 2nd SKV1 Tower, 136 LS-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea

Тел.: +82-31-8069-7007

Факс: +82-31-8069-7009

E-mail: bjkim@dentalstudio.co.kr

Сайт: www.dentalstudio.co.kr

Уполномоченный представитель производителя в РФ

ООО «ДЕНТАЛСТОМ»

143432, Московская обл., г. Красногорск, Нахабино рп, ул. Чкалова, дом № 7, пом. LXXV

Тел./факс: +7 (495) 118-76-40

E-mail: info@dn-stom.ru

Сайт: www.dn-stom.ru

3. Назначение изделия / показания к применению

Изделия предназначены для проведения хирургических манипуляций в стоматологии.

4. Потенциальный потребитель

Врачи-стоматологи-хирурги, врачи-челюстно-лицевые хирурги и врачи-хирурги-имплантологи.

5. Область применения, противопоказания и возможные побочные эффекты

Область применения: Стоматология, челюстно-лицевая хирургия, стоматологическая хирургия.

Противопоказания к применению: Возможная аллергическая реакция на материалы.

Побочные эффекты: Не выявлено.

6. Меры предосторожности

1. Инструменты поставляются в нестерильной упаковке. Перед применением инструментов необходимо проводить их стерилизацию.

2. Проводите проверку инструментов на наличие механических повреждений. Специалист перед применением каждого инструмента должен удостовериться, что инструменты находятся в рабочем состоянии; загрязнения на поверхности инструментов должны отсутствовать.
3. Инструменты должны использоваться в соответствии с их назначением и инструкцией по применению.
4. Данное изделие разрешается использовать только врачам-стоматологам, получившим квалификацию по применению соответствующих методик лечения и прошедшим курсы учебной подготовки.
5. Оперативные вмешательства должны проводиться в стерильных условиях, медперсонал должен использовать маски, перчатки, стерильную спецодежду.

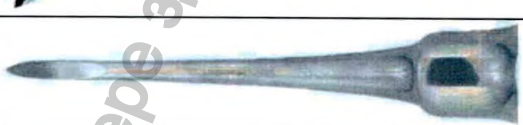
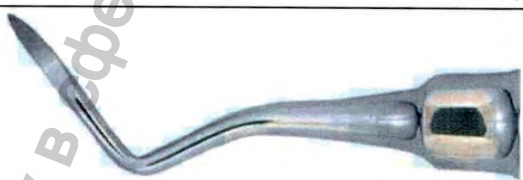
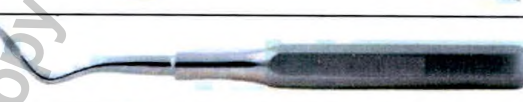
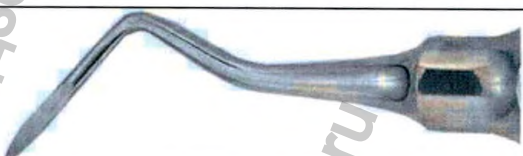
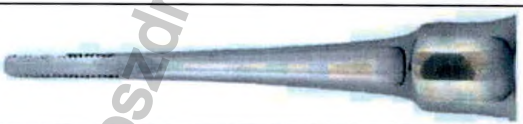
7. Описание изделий, конструкция, порядок применения

Инструменты для проведения стоматологических или челюстно-лицевых хирургических операций в полости рта с целью подготовки или непосредственной установки дентальных имплантатов. Это изделия, пригодные для многократного использования.

Элеваторы

Описание: Элеваторы предназначены для удаления зуба или оставшегося корня. Лезвие элеватора вводится между альвеолярной костной тканью и внешней частью зуба или оставшегося корня для разрезания периодонтальных связок. После иссечения периодонтальных связок, элеватор используется в качестве рычага для удаления зуба или корня.

Наименование	Описание	Внешний вид
Элеватор SAW прямой зубчатый 3,5 мм, арт. 3001	Лезвие прямое, с насечками. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор SAW прямой зубчатый 3,0 мм, арт. 3002	Лезвие прямое, с насечками. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Арехо 301 прямой 2,3 мм, арт. 3003	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Seldin 304 прямой 2,8 мм, арт. 3004	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор 81 прямой 3,2 мм, арт. 3005	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Heidbrink 41 прямой 3,9 мм, арт. 3006	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Seldin 34S прямой 4,0 мм, арт. 3007	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Seldin 34 прямой 5,0 мм, арт. 3008	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Арехо 301А изогнутый 2,5 мм, арт. 3009	Лезвие изогнуто от себя. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Curtis 52 изогнутый 3,4 мм, арт. 3010	Лезвие изогнуто от себя. Рукоятка шестигранная коническая.	

Элеватор Miller Арехо 73 левый, арт. 3011	Лезвие изогнуто влево. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Miller Арехо 74 правый, арт. 3012	Лезвие изогнуто вправо. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Schmeckebier Арехо 4 левый, арт. 3013	Лезвие изогнуто влево. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Schmeckebier Арехо 5 правый, арт. 3014	Лезвие изогнуто вправо. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Heidbrink прямой, арт. 3015	Лезвие прямое. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Heidbrink 79 левый, арт. 3016	Лезвие изогнуто влево. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Heidbrink L левый с тонкой ручкой, арт. 3016-1	Лезвие изогнуто влево. Рукоятка шестигранная тонкая.	
Элеватор Heidbrink 80 правый, арт. 3017	Лезвие изогнуто вправо. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Heidbrink R правый с тонкой ручкой, арт. 3017-1	Лезвие изогнуто вправо. Рукоятка шестигранная тонкая.	
Элеватор Heidbrink HB13-14 двухсторонний, арт. 3018	Лезвие изогнутое. Рукоятка круглая.	
Элеватор Microsaw прямой зубчатый 2,5 мм, арт. 3101	Лезвие прямое, с насечками. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 2,5 мм, арт. 3102	Лезвие изогнуто от себя, с насечками. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Microsaw прямой зубчатый 4 мм, арт. 3103	Лезвие прямое, с насечками. Рукоятка шестигранная коническая.	
Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 4 мм, арт. 3104	Лезвие изогнуто от себя, с насечками. Рукоятка шестигранная коническая.	

Технические характеристики

Наименование	Общая длина, мм	Длина рабочей части, мм	Ширина рабочей части, мм	Угол, °	Материал
Элеватор SAW прямой зубчатый 3.5 мм, арт. 3001	152,0	17,0	3,5	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор SAW прямой	152,0	17,0	3,0	Нет	Нержавеющая сталь

зубчатый 3.0 мм, арт. 3002					
Элеватор Арехо 301 прямой 2,3 мм, арт. 3003	152,0	12,0	2,3	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Seldin 304 прямой 2,8 мм, арт. 3004	152,0	14,0	2,8	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор 81 прямой 3,2 мм, арт. 3005	152,0	11,0	3,2	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink 41 прямой 3,9 мм, арт. 3006	152,0	18,5	3,9	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Seldin 34S прямой 4,0 мм, арт. 3007	152,0	16,0	4,0	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Seldin 34 прямой 5,0 мм, арт. 3008	152,0	17,0	5,0	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Арехо 301A изогнутый 2,5 мм, арт. 3009	152,0	12,0	2,5	170	Нержавеющая сталь
Элеватор Curtis 52 изогнутый 3,4 мм, арт. 3010	152,0	16,0	3,4	170	Нержавеющая сталь
Элеватор Miller Арехо 73 левый, арт. 3011	152,0	12,0	3,0	140	Нержавеющая сталь
Элеватор Miller Арехо 74 правый, арт. 3012	152,0	12,0	3,0	140	Нержавеющая сталь
Элеватор Schmeckebier Арехо 4 левый, арт. 3013	152,0	23,0	3,4	110	Нержавеющая сталь
Элеватор Schmeckebier Арехо 5 правый, арт. 3014	152,0	23,0	3,4	110	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink прямой, арт. 3015	152,0	12,0	2,5	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink 79 левый, арт. 3016	152,0	23,0	2,5	110	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink L левый с тонкой ручкой, арт. 3016-1	150,0	23,0	2,8	110	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink 80 правый, арт. 3017	152,0	23,0	2,5	100	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink R правый с тонкой ручкой, арт. 3017-1	150,0	23,0	2,8	110	Нержавеющая сталь
Элеватор Heidbrink HB13-14 двухсторонний, арт. 3018	185,0	21,0 / 21,0	2,4 / 2,4	115 / 115	Нержавеющая сталь
Элеватор Microsaw прямой зубчатый 2,5 мм, арт. 3101	152,0	17,0	2,5	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 2,5 мм, арт. 3102	152,0	18,0	2,5	170	Нержавеющая сталь
Элеватор Microsaw прямой зубчатый 4 мм, арт. 3103	152,0	15,0	4,0	Нет	Нержавеющая сталь
Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 4 мм, арт. 3104	152,0	16,0	4,0	170	Нержавеющая сталь

Порядок применения элеваторов:

1. Проведите очистку, дезинфекцию и стерилизацию изделия.
2. Выберите инструмент, подходящий по размеру и назначению;
3. Разрежьте лезвием элеватора периодонтальные связки вокруг корня зуба;
4. Проведите извлечение корня зуба рычажным движением, удерживая инструмент за рукоятку.

Люксаторы

Описание: Люксаторы предназначены для удаления зуба или оставшегося корня. Лезвие люксатора вводится между альвеолярной костной тканью и внешней частью зуба или оставшегося корня для разрезания периодонтальных связок.

Наименование	Описание	Внешний вид
Люксатор EASY прямой левый 3 мм, арт. 3111	Лезвие прямое.	

Люксатор EASY прямой правый 3 мм, арт. 3112	Лезвие прямое.	
Люксатор EASY прямой левый 4 мм, арт. 3113	Лезвие прямое.	
Люксатор EASY прямой правый 4 мм, арт. 3114	Лезвие прямое.	
Люксатор EASY изогнутый левый 4 мм, арт. 3115	Лезвие изогнуто влево.	
Люксатор EASY изогнутый правый 4 мм, арт. 3116	Лезвие изогнуто вправо.	

Технические характеристики

Наименование	Общая длина, мм	Длина рабочей части, мм	Ширина рабочей части, мм	Угол, °	Материал лезвия
Люксатор EASY прямой левый 3 мм, арт. 3111	165,0	50,0	3,0	45	Никельтитан Покрытие: Титан
Люксатор EASY прямой правый 3 мм, арт. 3112	165,0	50,0	3,0	45	Никельтитан Покрытие: Титан
Люксатор EASY прямой левый 4 мм, арт. 3113	165,0	50,0	4,0	45	Никельтитан Покрытие: Титан
Люксатор EASY прямой правый 4 мм, арт. 3114	165,0	50,0	4,0	45	Никельтитан Покрытие: Титан
Люксатор EASY изогнутый левый 4 мм, арт. 3115	160,0	45,0	4,0	80	Никельтитан Покрытие: Титан
Люксатор EASY изогнутый правый 4 мм, арт. 3116	160,0	45,0	4,0	80	Никельтитан Покрытие: Титан

Порядок применения люксаторов:

1. Проведите очистку, дезинфекцию и стерилизацию изделия.
2. Выберите инструмент, подходящий по размеру и назначению;
3. Разрежьте лезвием люксатора периодонтальные связки вокруг корня зуба. Не прикладывайте избыточного усилия к лезвию люксатора.

Периотом

Описание: Периотомы предназначены для удаления зуба или оставшегося корня. Лезвие периотома вводится между альвеолярной костной тканью и внешней частью зуба или оставшегося корня для разрезания периодонтальных связок.

Наименование	Описание	Внешний вид
Периотом для фронтальных зубов, арт. 3301	Периотом двухсторонний. Два лезвия без насечек: прямое и изогнутое.	
Периотом для жевательных зубов, арт. 3302	Периотом двухсторонний. Два изогнутых лезвия с насечками.	
Периотом EASY гибкий прямой 2 мм, арт. 3305	Гибкое прямое лезвие, с насечками. Имеет градировку (5 – 10 – 15)	
Периотом EASY гибкий прямой 3 мм, арт. 3306	Гибкое прямое лезвие, с насечками. Имеет градировку (5 – 10 – 15)	
Периотом EASY гибкий изогнутый 2 мм, арт. 3307	Гибкое изогнутое лезвие, с насечками. Имеет градировку (5 – 10 – 15)	
Периотом EASY гибкий	Гибкое изогнутое лезвие, с	

изогнутый 3 мм, арт. 3308	насечками. Имеет граудировку (5 – 10 – 15)	
Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3311	Гибкое изогнутое лезвие, с насечками. Имеет граудировку (5 – 10 – 15)	
Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3312	Гибкое изогнутое лезвие, с насечками. Имеет граудировку (5 – 10 – 15)	

Технические характеристики

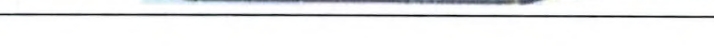
Наименование	Общая длина, мм	Длина рабочей части, мм	Ширина рабочей части, мм	Угол, °	Материал лезвия
Периотом для фронтальных зубов, арт. 3301	172,0	30,0 / 37,0	2,2 / 3,2	80 / –	Нержавеющая сталь
Периотом для жевательных зубов, арт. 3302	167,0	30,0 / 30,0	12,5 / 12,5	90 / 90	Нержавеющая сталь
Периотом EASY гибкий прямой 2 мм, арт. 3305	156,0	36,0	2,0	Нет	Никельтитан
Периотом EASY гибкий прямой 3 мм, арт. 3306	156,0	36,0	3,0	Нет	Никельтитан
Периотом EASY гибкий изогнутый 2 мм, арт. 3307	156,0	35,0	2,0	35	Никельтитан
Периотом EASY гибкий изогнутый 3 мм, арт. 3308	156,0	35,0	3,0	35	Никельтитан
Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3311	160,0	20,0	2,0	110	Никельтитан
Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3312	160,0	19,0	–	110	Никельтитан

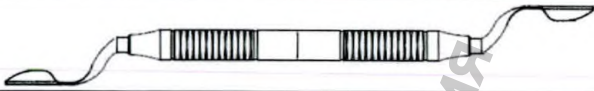
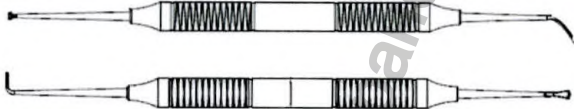
Порядок применения периотомов:

1. Проведите очистку, дезинфекцию и стерилизацию изделия.
2. Выберите инструмент, подходящий по размеру и назначению.
3. Разрежьте лезвием периотома периодонтальные связки вокруг корня зуба. Не прикладывайте избыточного усилия к лезвию периотома.

Распаторы

Описание: Распаторы предназначены для срезания надкостницы. Действие распатора основано на поднятия и/или отделения надкостницы от кости через толкающее усилие, как правило, применяемое вдоль продольной оси кости.

Наименование	Описание	Внешний вид
Распатор Molt 9, арт. 4701	Рукоятка круглая.	
Распатор Molt 9 EASY, арт. 4701S	Рукоятка круглая.	
Распатор Prichard, арт. 4702	Рукоятка круглая.	
Распатор Seldin 23, арт. 4703	Рукоятка плоская.	
Распатор Seldin 23 EASY, арт. 4703S	Рукоятка плоская.	
Распатор Mead, арт. 4704	Рукоятка круглая.	
Распатор Mead EASY, арт. 4704S	Рукоятка круглая.	
Распатор 13KT/G, арт. 4705	Рукоятка круглая.	
Распатор Buser, арт. 4706	Рукоятка круглая.	

Распатор Guide для туннельной техники, арт. 7103	Рукоятка круглая.	
Распатор Initial для туннельной техники, арт. 7104	Рукоятка круглая.	
Распатор Advance для туннельной техники, арт. 7105	Рукоятка круглая.	

Технические характеристики

Наименование	Общая длина, мм	Длина рабочей части, мм	Толщина рабочей части, мм	Угол, °	Материал
Распатор Molt 9, арт. 4701	188,0	40,0 / 39,0	7,5 / 3,7	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Molt 9 EASY, арт. 4701S	188,0	40,0 / 39,0	7,5 / 3,7	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Prichard, арт. 4702	200,0	42,0 / 50,0	5,0 / 26,0	— / 160	Нержавеющая сталь
Распатор Seldin 23, арт. 4703	197,0	47,0 / 53,0	12,0 / 12,0	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Seldin 23 EASY, арт. 4703S	197,0	47,0 / 50,0	12,0 / 12,0	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Mead, арт. 4704	186,0	41,0 / 40,0	4,2 / 4,0	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Mead EASY, арт. 4704S	198,0	43,0 / 50,0	3,5 / 4,0	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор 13KT/G, арт. 4705	176,0	34,0 / 36,0	3,5 / 2,5	110	Нержавеющая сталь
Распатор Buser, арт. 4706	172,0	36,0 / 31,0	4,5 / 5,0	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Guide для туннельной техники, арт. 7103	188,0	40,0 / 40,0	5,5 / 5,0	Нет	Никельтитан
Распатор Initial для туннельной техники, арт. 7104	178,0	36,0 / 36,0	4,0 / 3,58	Нет	Нержавеющая сталь
Распатор Advance для туннельной техники, арт. 7105	184,0	40,0 / 38,0	6,5 / 8,0	90 / 110	Никельтитан

Порядок применения распаторов:

1. Проведите очистку, дезинфекцию и стерилизацию изделия.
2. Выберите инструмент, подходящий по размеру и назначению.
3. Проведите отслаивание или работу со слизисто надкостничным лоскутом, удерживая распатор за ручку.

Ножи

Описание: Ножи применяются для разрезания или иссечения дёсен и мягких тканей в различных отделах ротовой полости.

Наименование	Внешний вид
Нож Kirkland 15/16, арт. 4401	
Нож Orban 1/2, арт. 4402	

Технические характеристики

Наименование	Общая длина, мм	Длина рабочей части, мм	Ширина рабочей части, мм	Угол, °	Материал
Нож Kirkland 15/16, арт. 4401	175,0	34,0 / 34,0	7,5 / 7,5	120 / 120	Нержавеющая сталь
Нож Orban 1/2, арт. 4402	165,0	29,0 / 29,0	2,4 / 2,4	114 / 114	Нержавеющая сталь

Порядок применения ножей:

1. Проведите очистку, дезинфекцию и стерилизацию изделия.
2. Выберите инструмент, подходящий по размеру и назначению.
3. Проведите разрезание или иссечение десен и мягких тканей, удерживая нож за ручку.

8. Комплект поставки

Инструменты стоматологические Karl Fritz®.

I. Варианты исполнения:

1. Элеваторы, 1 шт./уп.:

- 1.1. Элеватор SAW прямой зубчатый 3,5 мм, арт. 3001;
- 1.2. Элеватор SAW прямой зубчатый 3,0 мм, арт. 3002;
- 1.3. Элеватор Арехо 301 прямой 2,3 мм, арт. 3003;
- 1.4. Элеватор Seldin 304 прямой 2,8 мм, арт. 3004;
- 1.5. Элеватор 81 прямой 3,2 мм, арт. 3005;
- 1.6. Элеватор Heidbrink 41 прямой 3,9 мм, арт. 3006;
- 1.7. Элеватор Seldin 34S прямой 4,0 мм, арт. 3007;
- 1.8. Элеватор Seldin 34 прямой 5,0 мм, арт. 3008;
- 1.9. Элеватор Арехо 301А изогнутый 2,5 мм, арт. 3009;
- 1.10. Элеватор Curtis 52 изогнутый 3,4 мм, арт. 3010;
- 1.11. Элеватор Miller Арехо 73 левый, арт. 3011;
- 1.12. Элеватор Miller Арехо 74 правый, арт. 3012;
- 1.13. Элеватор Schmeckebier Арехо 4 левый, арт. 3013;
- 1.14. Элеватор Schmeckebier Арехо 5 правый, арт. 3014;
- 1.15. Элеватор Heidbrink прямой, арт. 3015;
- 1.16. Элеватор Heidbrink 79 левый, арт. 3016;
- 1.17. Элеватор Heidbrink L левый с тонкой ручкой, арт. 3016-1;
- 1.18. Элеватор Heidbrink 80 правый, арт. 3017;
- 1.19. Элеватор Heidbrink R правый с тонкой ручкой, арт. 3017-1;
- 1.20. Элеватор Heidbrink HB13-14 двухсторонний, арт. 3018;
- 1.21. Элеватор Microsaw прямой зубчатый 2,5 мм, арт. 3101;
- 1.22. Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 2,5 мм, арт. 3102;
- 1.23. Элеватор Microsaw прямой зубчатый 4 мм, арт. 3103;
- 1.24. Элеватор Microsaw изогнутый зубчатый 4 мм, арт. 3104.

2. Люксаторы, 1 шт./уп.:

- 2.1. Люксатор EASY прямой левый 3 мм, арт. 3111;
- 2.2. Люксатор EASY прямой правый 3 мм, арт. 3112;
- 2.3. Люксатор EASY прямой левый 4 мм, арт. 3113;
- 2.4. Люксатор EASY прямой правый 4 мм, арт. 3114;
- 2.5. Люксатор EASY изогнутый левый 4 мм, арт. 3115;
- 2.6. Люксатор EASY изогнутый правый 4 мм, арт. 3116.

3. Периотомы, 1 шт./уп.:

- 3.1. Периотом для фронтальных зубов, арт. 3301;
- 3.2. Периотом для жевательных зубов, арт. 3302;
- 3.3. Периотом EASY гибкий прямой 2 мм, арт. 3305;
- 3.4. Периотом EASY гибкий прямой 3 мм, арт. 3306;
- 3.5. Периотом EASY гибкий изогнутый 2 мм, арт. 3307;
- 3.6. Периотом EASY гибкий изогнутый 3 мм, арт. 3308;
- 3.7. Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3311;
- 3.8. Периотом EASY гибкий изогнутый дистальный 2 мм, арт. 3312;

4. Распаторы, 1 шт./уп.:

- 4.1. Распатор Molt 9, арт. 4701;
- 4.2. Распатор Molt 9 EASY, арт. 4701S;
- 4.3. Распатор Prichard, арт. 4702;
- 4.4. Распатор Seldin 23, арт. 4703;
- 4.5. Распатор Seldin 23 EASY, арт. 4703S;
- 4.6. Распатор Mead, арт. 4704;

- 4.7. Распатор Mead EASY, арт. 4704S;
- 4.8. Распатор 13KT/G, арт. 4705;
- 4.9. Распатор Buser, арт. 4706;
- 4.10. Распатор Guide для туннельной техники, арт. 7103;
- 4.11. Распатор Initial для туннельной техники, арт. 7104;
- 4.12. Распатор Advance для туннельной техники, арт. 7105.

5. Ножи, 1 шт./уп.:

- 5.1. Нож Kirkland 15/16, арт. 4401;
- 5.2. Нож Orban 1/2, арт. 4402.

II. Инструкция по применению.

9. Расшифровка символов, применяемых в маркировке

Символ	Расшифровка	Символ	Расшифровка
	Номер по каталогу		Осторожно
	Код партии		Обратитесь к инструкции по применению или к инструкции по применению в электронном виде
	Дата изготовления		
	Использовать до		QR-код
	Изготовитель		Не стерильно

10. Условия хранения, транспортировки и эксплуатации

Условия хранения:

- хранить в сухом месте без доступа прямых солнечных лучей;
- температура: от +1 до +40 °С;
- относительная влажность воздуха: 45-55%;
- атмосферное давление: 800-1060 гПа.

Условия транспортировки:

Транспортирование изделий, упакованных в транспортную тару, должно осуществляться всеми видами крытых транспортных средств с соблюдением предосторожностей, указанных на транспортной таре и в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.

- температура: от -50 до +50 °С;
- относительная влажность воздуха: 0-90%;
- атмосферное давление: 800-1060 гПа.

Условия в помещениях при эксплуатации медицинского изделия

- температура: от +1 до +40 °С;
- относительная влажность воздуха: 45-55%;
- атмосферное давление: 800-1060 гПа.

11. Очистка, дезинфекция и стерилизация

Использованные инструменты должны быть пройти очистку, дезинфекцию и стерилизацию перед отправкой на хранение.

1. Предстерилизационная очистка

Инструменты перед стерилизацией должны пройти этапы очистки и дезинфекции.

1) Погрузите инструменты с остатками загрязнений (кровь, мягкие ткани, фрагментов костных тканей и т.д.) в воду. Инструменты должны находиться в воде до начала перечисленных далее этапов очистки вручную или в ультразвуковой ванне.

2-1) Очистка и дезинфекция инструментов вручную

а. Погрузите инструменты с остатками загрязнений в разведенное в воде энзимное дезинфицирующее чистящее средство (для этого рекомендовано использовать средства с нейтральным показателем pH или

дезинфицирующее чистящее средство со схожими характеристиками (все средства должны быть зарегистрированы в установленном порядке в РФ).

б. Очистка всех видимых загрязнений с поверхности хирургических инструментов производится с помощью мягкой нейлоновой щетки с коротким ворсом (продолжительность очистки каждого инструмента не менее 4 минут). Очистка деликатных рабочих частей инструментов производится с использованием чистящих игл.

с. Инструменты промываются под проточной водой для удаления остатков дезинфицирующего средства.

2-2) Очистка и дезинфекция инструментов в ультразвуковой ванне (рекомендуется производителем как предпочтительный метод)

а. Инструменты должны быть полностью погружены в чистящий раствор. Рекомендуется использовать энзимное дезинфицирующее чистящее средство (для этого рекомендовано использовать средства с нейтральным показателем pH или дезинфицирующее чистящее средство со схожими характеристиками (все средства должны быть зарегистрированы в установленном порядке в РФ)).

б. Инструменты очищаются в ультразвуковой ванне в течение 10-20 минут, затем ополаскиваются водой.

с. Инструменты промываются под проточной водой для удаления остатков чистящего дезинфицирующего средства.

3) Повторять выполнение пунктов а и б до тех пор, пока инструменты не будут очищены полностью, затем проведите контрольный визуальный осмотр инструментов.

4) Производится тщательное высушивание инструментов естественным путем или с использованием сушильных шкафов для хирургических инструментов. При необходимости возможна ручная сушка с использованием салфеток из неабразивной ткани без ворса.

5) За дополнительной информацией и порядке применения доступных энзимных и не энзимных дезинфицирующих чистящих средств, обратитесь к инструкциям производителей этих средств.

2. Стерилизация паром (автоклавирование)

После очистки и дезинфекции инструментов, необходимо провести стерилизацию

Инструменты должны стерилизоваться паром под давлением в автоклаве при температуре от 132 °C до 134 °C в течение 15 минут с последующей сушкой в течение 30 минут.

12. Утилизация

Медицинские изделия должны утилизироваться в соответствии с медицинскими процедурами, принятыми в медицинских учреждениях и местными, государственными или федеральными нормативами. Выбор методов безопасной утилизации и уничтожения изделий зависит от мощности и профиля медицинской организации, наличия установок по обеззараживанию/обезвреживанию отходов, способа обезвреживания/уничтожения отходов, принятого на административной территории (сжигание, вывоз на полигоны, утилизация).

Инструменты относятся к эпидемиологически опасным отходам (изделия, загрязненные кровью и/или другими биологическими жидкостями пациентов, а также изделия, контактирующие с пациентами с инфекционными болезнями). В данном случае медицинская организация осуществляет только сбор и временное хранение вышеуказанных отходов. Сбор осуществляют в пакеты или в контейнеры однократного применения с цветовой маркировкой, принятой для опасных медицинских отходов в помещении или в местах для временного хранения медицинских отходов до последующего транспортирования к месту уничтожения или утилизации. Инструменты, имеющие контакт с пациентом, подлежат предварительной очистке и дезинфекции в установленном порядке перед их утилизацией. Транспортированием использованных медицинских отходов из медицинских учреждений, их утилизацией занимаются специализированные организации, имеющие лицензию на обращение с опасными в эпидемиологическом отношении медицинскими отходами.

Потребительская упаковка и неиспользованные бракованные изделия относятся к эпидемиологически безопасным отходам, приближенным по составу к твердым бытовым отходам (ТБО).

13. Срок годности

Срок годности не ограничен.

14. Срок службы изделия

При надлежащем использовании срок службы инструментов не ограничен, за исключением последствий естественного износа.

15. Техническое обслуживание и ремонт

Техническое обслуживание и ремонт не предусмотрены.

16. Перечень стандартов, применяемые при производстве медицинских изделий

EN ISO 13485; EN ISO 14971; EN ISO 14155-1; EN ISO 14155; EN ISO 10993-5; EN ISO 15223-1; EN 1041; MEDDEV 2.7/1 Ред. 4; MEDDEV 2.12/1 Ред. 8; EN ISO 17665-1; EN ISO 11138-1; EN ISO 11737-1; ISO 17665-1; ISO 11135-1; ISO 9873; ISO 13397-2; ISO 7492.

Примечание: Стандарты используются в последней редакции: организация сохраняет и обновляет список справочных стандартов как запись собственной системы управления в соответствии с ISO 13485.

Информация получена с официального сайта

Федеральной службы по надзору в сфере здравоохранения

www.roszdravnadzor.gov.ru

(Чонджин-донг, здание Самсонг) 701,
702, 34, Чон-ро 3-гиль, Чонно-гу, Сеул
[Форма № 43]

**«НОТАРИАЛЬНО-ЮРИДИЧЕСКАЯ
КОМПАНИЯ ИДЕА ИНК.»**

ТЕЛ.: 756-4401
ФАКС: 756-4402

[Текст документа на корейском и английском языках идентичен]

Регистрационный номер: 2024 – 17268

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

ЛИ ЧХОННЁН (LEE, JUNGYONG),
поверенный генерального директора «ДЕНТАЛ СТУДИО КО., ЛТД.»
КИМ БОМ ЧУН,
явившийся ко мне, признал указанную
подпись доверителя на прилагаемой ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ НА
МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ.

Настоящим засвидетельствовано 02 августа 2024 г. в указанном офисе.

«НОТАРИАЛЬНО-ЮРИДИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ ИДЕА ИНК.»

Относится к Прокуратуре центрального округа Сеула
(Чонджин-донг, здание Самсонг) 701, 702, 34, Чон-ро 3-гиль, Чонно-гу, Сеул,
Республика Корея

/подпись/

Подпись нотариуса

Пак Чен Чейл (Park Jong Cheil)

[Печать: «Нотариально-юридическая компания ИДЕА Инк.», нотариус Пак Чен Чейл]

[Печать: «Нотариально-юридическая компания ИДЕА Инк.», нотариус Пак Чен Чейл]

Настоящая нотариальная контора уполномочена Министром юстиции Республики Корея
предоставлять нотариальные услуги с 07 февраля 2020 г. согласно закону № 15150.

АПОСТИЛЬ

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)

1. Страна: Республика Корея

[QR-код]

Настоящий официальный документ

2. подписан **ПАК ЧЕН ЧЕЙЛ**,

3. выступающим в качестве нотариуса,

4. скреплен печатью/штампом «НОТАРИАЛЬНО-ЮРИДИЧЕСКОЙ КОМПАНИИ
ИДЕА ИНК.».

Удостоверено

Для верификации апостиля перейдите по ссылке ниже:

<https://www.apostille.go.kr>

5. в Сеуле

6. 02.08.2024 г.

7. Министерством юстиции

8. за № ХХА2024G2YU1KT

9. Печать/штамп:

10. Подпись:

/подпись/

Ким Хён Кук (Kim Hyoung Kook)

[Печать: МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ * РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

[Герб Республики Корея]]

Перевод данного текста выполнен переводчиком Малюшовой Анной Андреевной

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва

Девятнадцатого августа две тысячи двадцать четвертого года

Я, Веремий Юлия Игоревна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подлинности перевода переводчика Малюшовой Анны Андреевны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2194-н/77-2024-10-2718

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



ПОДПИСЬ

Гербовая печать
нотариуса г. Москвы
Веремий Ю.И.

Гербовая печать
нотариуса г. Моск
Веремий Ю.И.

Ю.И. Веремий

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 33 лист(-а,-ов).

Нотариус:

ПОДПИСЬ

Российская Федерация

Город Москва

Девятнадцатого августа две тысячи двадцать четвертого года

Я, Веремий Юлия Игоревна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2194-н/77-2024-10-2719

Уплачено за совершение нотариального действия: 3400 руб. 00 коп.



Ю.И. Веремий

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 33 лист(-а,-ов).

Нотариус: